

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 84 (1957)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Les costumes valaisans à l'honneur  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-230229>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## A TRAVERS NOS CANTONS

## FAITS ET GESTES ROMANDS

(En quelques lignes)

Un 20<sup>e</sup> anniversaire

Il y a 20 ans mourait, à Estavayer, Louis Thurler, né à Fribourg le 26 juin 1856. Comme médecin, il bourlingua sur les océans, abordant des îles lointaines. C'était un maître du diagnostic, grand ami de l'écrivain Victor Tissot.

C'est ce dernier qui le lança dans la littérature. On lui doit d'avoir tenté, avec les musiciens Emile Lauber et Jules Marmier, de créer, en Suisse romande, un théâtre autochtone.

Son *A travers le vieux Estavayer*, pièce jouée en 1902, connut un immense succès, ainsi que son drame *La Krotzeranna* et son *Chalamala*, opéra en 3 actes... mettant en scène le célèbre bouffon des comtes de Gruyères.

## Les costumes valaisans à l'honneur

La Fête cantonale valaisanne des costumes coïncidait, cette année, avec le jubilé de *La Chanson valaisanne*, dont c'était le 25<sup>e</sup> anniversaire.

Ce « chœur », fondé et dirigé par le compositeur Georges Haenni, est de ceux-là qui font honneur à leur canton d'origine et ont su en exprimer, vocalement, les plus harmonieuses lignes de force.

Réception et cortège costumé et fleuri où l'on notait la présence de MM. Pierre Allet, président du comité d'organisation,

Joseph Gaspoz, vice-président, et de Quay, représentant de la Ville de Sion, connu pour un succès populaire mérité.

## Un corso fleuri... de « Tracassets »

Qui n'a vu ces sortes de chariots motorisés grignotant les pentes raides du vignoble, n'a rien vu !

Transportant cuvier, boilles à sulfater, fossoir et tout et tout, ces modernes « traclets » rendent la tâche de nos « vegnolan » moins pénible et leur donne, lorsqu'ils sont au guidon, un air d'as du volant bien de notre époque. Ils sont fiers de leur précieux engins avaleurs de ruères, et cela à juste titre.

Aussi, l'excellente idée leur vint d'organiser une sorte de rallye, à Cully.

Fallait les voir défiler à travers Epesses, fleuris comme des chars de carnaval, leurs conducteurs vêtus de leurs plus beaux atours : un vrai corso du terroir !

De « traclet » ils sont devenus « tracassets ». Le mot vient-il de tracas ? Qui nous renseignera ?

A les voir roulant à vitesse réduite, ils ne semblaient vouloir en tout cas tracasser personne, ni les piétons, ni les automobilistes dépassés... Bravo !

rms.

Romands !

Le verre de l'amitié se boit au  
BUFFET DE LA GARE

Robert PÉCLARD

LAUSANNE

## CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

auquel est adjointe la CAISSE D'ÉPARGNE CANTONALE garantie par l'Etat

Prêts hypothécaires et sur nantissement

Dépôts d'épargne et par obligations

Garde et gérances de titres — Safes